السنة السادسة عدد ١٧

Vol 6 No 17

SUBSCRIPTION
in the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Saturday, DECEMBER 21, 1912 — تصدر ثلاث مرات في الاسبوع — نيويورك السبت في ٢١ ك١ سنة ١٩١٢

يوم لك

— ويوم عليك —

في ذلك اليوم كان ينظر المسلم المسيحي مارًا بقربه على الرصيف فيصفعه على قذاله ويقول له «امشِ ايها الكافر الخنزير» وفي ذلك اليوم كانوا يعرضون (شملاتهم) ويتعرضون للمارة فيشتمون ويلعنون وهؤلاء يصمتون ولا يبدون حراكًا كانهم اصنام

وفي ذلك اليوم لم يكن يجسر النصارى ان يحملوا راية الصليب امام موتاهم ولم تكن الاجراس تقرع ايذانًا بحلول اجل الصلاة لئلا يزعج صوتها جثث الاولياء الراقدين!

اما الان فجنود الدوارع الفرنساوية في بيروت تطوف في الشوارع وتتحرش بالنساء المخدرات المسلمات ورجالهن صامتون ويدخلون الى الجوامع متفرجين هازئين وليس من يجسر على مخاطبتهم وان سمعوا كلمة وعدوها اهانة لهم انهالوا بالضرب واللكم واللعنات والشتم للدولة والشعب والكل سكوت صابرون على الضيم

لم ينس اجدادنا يوم حرب الروس او اليونان حيث كانوا يسمعون في كل ساعة شتائم صليبهم ودينهم وينادون بالجهاد في سبيل الكفرة المارقين ويوم كانوا يقتلون العشرات في كل يوم تشفيًا وانتقامًا بل لم ننس نحن بعد حرب طرابلس الغرب والايطاليان يوم كان يقوم صاحب البلاغ فيحبر مقالاته المملوءة قدحًا وسبابًا ويدعو المسلمين الى الجهاد لكي يرفعوا العلم النبوي وينضموا الى اخوانهم العرب المجاهدين لئلا تظفر دولة الصليب على دولة الهلال وحكومة البابا على حكومة الخلافة . . .

لم ننس يوم اقبلت بوارج الايطاليين الى بيروت فخالوا بانها ستقذف المدينة بنيران حامية وتنزل بجندها الى البر للاحتلال فوقفوا من طرفي المرفأ جماعات تربو على عشرات الالوف وقام مشائخهم خطباء فيهم يحببون اليهم الفتك والانتقام ويدفعونهم الى ذبح هؤلاء الكفرة والهجوم على القبعات!

واطلقت البوارج قنابلها على المدفعية العثمانية فدوت على اثرها اصوات المدمسات وقتلوا بها خمسة ضحية الجهل والتعصب والجهاد والانتقام

وهذا عهدنا بالحرب الحاضرة قريب فلم يكادوا يتلقون انباء وقوعها حتى قاموا بالمظاهرات والعداء يتوعدون بالانتقام من النصارى والبطش بهم في عقر دارهم وبدأوا يبثون مؤامرات الفتك في كثير من المدن العثمانية ولم يخلدوا الى السكينة قبل ان رأوا بوارج الدول الاجنبية واقفة في مرافئهم واوراق التحذير والاحتجاج تقدم الى الباب العالي مهددة بسوء المصير وعقبى الجهل

نعم ان المسلمين ينظرون اليوم الى الدوارع المرابطة في المرافئ العثمانية والسواحل السورية نظر العدو الضعيف الى عدوه القوي فهو يريد ان ينتقم ولكنه لا يستطيع ويريد الفتك والتشفي ولكنه يعلم انه اذا حاول ذلك فالضربة القاضية تسقط على راسه فالدوارع قذى في عيونهم وهم عالمون ان اقل اعتداء يكون ثمنًا لارض يخسرونها ولولا ذلك لقاموا بمذابح تشيب لهولها الاطفال واضرموا نار فتنة صماء تقضي عليهم بالدمار

اذن لا فضل للحكومة في هذه الاونة اذا كانت تقيم العدل في البلاد وتكثر نشر الجند في الشوارع والبوليس في المنعطفات فالاوامر تتتابع من العاصمة محذرة بسوء العقبى وضاربة على الولاة والمحافظين على الامن بيد من حديد

الحكومة ملح الشعب اذا فسدت فسدوا وان تراخت عمدوا الى القتل والاعتداء ومن يراجع صفحات الحوادث الجارية يتأكد حقيقة هذا الامر

اما المسيحيون فهم فرحون مستبشرون والرسائل الخاصة الواردة عن سوريا تفيد انهم يتلقون اخبار الحرب بفارغ الصبر واذا ما وردت انباء الانتصارات لدول البلقان باتوا في هناء ورفاء وهنأ بعضهم بعضًا كانهم من سكان اثينا او صوفيا او بلغراد او سنتنيه اجل انهم لا يفعلون ذلك عن شماتة او احتقار ولكنهم يوقنون ان ليس ما يخضد شوكة جيرانهم سوى انباء هذا الانخذال فهم على يقين انهم يكونون بعدها آمنين حذرين . في حين يجتمع المسلمون في احيائهم الخاصة بهم فيتحادثون بامور هذه الانباء ويجتمعون مئات هرعين الى دار الحكومة وادارة البرق فيبرقون الى الاستانة طالبين مواصلة القتال ومداومة الحرب الى النهاية كانهم هم الدولة او الوزراء . . . وكان الاولى بهم ان يذهبوا صاغرين متطوعين او يصمتوا فالمظاهرات لا تجدي نفعًا ولا يهاب الاعداء اصوات مظاهراتهم او انباء برقياتهم واحتجاجهم

انهم يعلمون موقف النصارى ازاء انباء انتصارات البلقان ولولا حماية الدوارع ووقوفها لهم بالمرصاد لاعملوا السيف في رقابهم وقاموا يفتكون ويبطشون ولكنهم يعدون انفسهم بالمستقبل ويدعون الانتقام الى ان تضع الحرب اوزارها فاذا دامت الحالة كما هي فلا يبعد ان نسمع بعدئذ صدى هذه المظاهرات فتقوم الحكومة نفسها بمظالم هائلة وعقابات تعمد الى انزالها على المسيحيين عندئذ نعلم ان ليس من دولة اوربية تنظر الينا نظرة انعطاف حبًا (بسواد اعيننا) بل هناك مصالح خاصة يطمحون اليها ولو صدقوا في زعمهم بحمايتهم هذه لقاموا قبل اليوم يطالبون بالدماء التي هدرت في ارمينيا . . . فليعتبر اولو الالباب

«نبتون»

رسالة طرابلس

حالة الامن العام · اساطيل الدول على الشواطئ · الخوف العمومي في البلاد · تأثير الحرب على العامة · القضوات
— حوادث شتى —

طرابلس الشام في ٣٠ ت٢

(لمراسلنا الفاضل)

سبقت وكتبت لكم مطولًا عن احوال طرابلس شام والان افيدكم ان الامن عندنا ليس كما يرام وحوادث افرادية كثيرة تجري في البلدة من التعدي على الافراد وقد اتخذت الحكومة اشد الاحتياط للطوارئ وحيث ان القوة عندها غير موجودة فقد سلمت رديف جبله الموجود عندنا والفت منه دوريات تفتش بالاسواق ليلًا ونهارًا وامس اطلق احد افراد الجندرمه النار على شاب مسلم يدعى ابن الواوي فقتله وذلك بحجة انه فراري والحال انه ليس عليه جرم يستحق القتل ولهذا هاج الناس كثيرًا على الجندرمه وتجمهر الناس حول دار الحكومة طالبين قتل القاتل وقد اطلق ليل امس ما ينيف عن اربعمائة طلق رصاص بين الجندرمه ومهربي التنباك وقد تم التهريب وجرح ما ينيف عن خمسة عشر جريحًا بالحادث وقد تخوف الناس كثيرًا لان اطلاق النار في الليل ازعج الناس كثيرًا وحوادث ضرب سكاكين وسرقات تجري بكثرة .

***

بمناسبة الحرب الناشبة في املاكنا الاوربية والدور التعيس اتجهت اليه الحرب ونكد الطالع والنحوس التي رافقتنا بالحرب كل ذلك دعا الدول لان ترسل باساطيلها الى السواحل خوف

حدوث ما يكدر صفو الراحة وكل يوم تزور اسكلتنا بارجة فيوماً انكليزية ويوماً فرنساوية ويوماً المانية وهكذا فقد اصبحت الاساكل عندنا مرسحاً لمراكب اوربا الحربية

***

ان تحول طالع الحرب والنكبات التي حلت بنا في حربنا الحاضرة جعل الناس بخوف شديد فاخذت الاشاعات تروج عن امكان حدوث المذابح في الولايات وشاع في كل بلدة حوادث لا اثر لها من الصحة ففي بيروت شاع وقوع فتنة بالفيحاء وفي الفيحاء شاع وقوع مكدر بالشام وكذلك عن القدس وقد تناقل الناس ذلك كحوادث واقعة وبنوا عليها الظنون والافتراض وساعد على ذلك ما نشر بجرائدنا من التهديد بحرب عامة وقد خاطب اميرال البارجة الانكليزية متصرفنا بكلام يدل على التهديد وقد اخذ معه نسخة عن جريدة الرغائب واخرى عن البرهان زاعماً ان جرائد الفيحاء تسبب حدوث الهيجان كذلك الاميرال الفرنساوي اعرب عن افكاره صراحة وقال ان اقل حادث صغير يدعوني بان انزل عسكراً مسلحاً لحماية المسيحيين وقد بات موقف الحكومة حرجاً جداً بسبب هكذا مزاعم وقد ابرقت نظارة الداخلية الى الولاية بلزوم نفي كل من يشتم منه رائحة الافساد بين الناس وقد خشي الناس الرجوع لعهد الجاسوسية وبالاجمال فالخوف شديد في البلاد.

****

حالة قضاء عكار موجبة لاشد القلق لانه لا يمضي يوم او يومين الا وتقع حوادث افرادية كثيرة ومن جملتها ان رجلاً من اهالي القبيات بينما كان متوجهاً الى قريته من قرية اخرى تعرض له على الطريق رجلين وارادا سلبه ما معه فما كان منه الا ان اوقع بالاثنين وغادرهما جثة باردة

وعندما نمي الخبر في الجهات تجمهر العدد الكبير من الاخوان قاصدين حرق قرى النصارى كما فعلوا بحادثة البرج سابقاً وبالفعل احرقوا اربع بيوت حوالي القرية

وقد احتج وكيل سيادة المطران انطون عريضه فارسلت المتصرفية قوة كبيرة لملافاة الحادثة ولو كان بوقتها قطعة حربية في مياهنا لكان الخطب كبيراً وتداخلت بالمسالة وبهمة الحكومة اخلد القوم الى السكون وقد اخذت الحوادث الافرادية تشتد من حين لاخر والسرقات والتشليح على طرقات عكار كثيرة فلا يمكن ان يمر احداً الا ويشلح ويساعد على ذلك انفار الجندرمة المكلفة بحفظ الامن على الطرق

وقد اطلق المدعو الياس شحود مع اولاده من اهالي ديردلوم رصاصهم على المدعو الياس نقولا طنوس من زوق المقشرين وكاد يقضي اجله وقد تداركه الاطباء واخرجوا له الرصاصة

والحالة العمومية في قضاء الحصن ليست على ما يرام فكثيرا ما يقع التشليح جهاراً والناس لا تشتكي مما يجري لان الشكوى ليس من يسمعها

غادرنا متصرفنا امس الى عكا لاجل ان يتفقد بنفسه الحالة فيها.

حوادث شتى تجري بناحية طرطوس وقد عزلت الحكومة مديرها الذي سبقت وكتبت عنه بانه نسب لسمعان افندي الضيعة امر التهريب الى اميركا وهو بعيد جداً عن صفة المهربين

اما حالة قضاء صافيتا فهي على ما يرام لان عزتلو عبدالله بك غريب لا يألو جهداً واجتهاداً بقطع دابر الاشقياء اما الحوادث التي كانت تقع سابقاً بين افراد عائلة بيت بشور فقد خفت وطأتها ولم تزل لهم دعاوي في المحكمة جاري التداخل لانهائها واصلاحهم هداهم الله

— فجأة اشتدت علة قلبية على سامي افندي خلاط ولم تمهله سوى بضعة ايام وصباح الاحد الماضي توفي لرحمة الله وقد جرى لتشييعه وجنازه مأتم حافل حضره ذوات البلدة ورجال الاكليروس ودفن في مدفن اجداده مأسوف عليه فنعزي ذويه

****

بدأت المناقشات تدور في جرائدنا المحلية بمسألة سوريا فقوم يقولون بالاحتلال الفرنساوي واخرون للانكليزي وجاءتنا نغمة جديدة من لبنان فقد قرر اهالي دير القمر ورفعوا قراراً للحكومة العثمانية وللمحلات الايجاب طالبين ضم بيروت وطرابلس وصيدا والبقاع لجبلهم وقد نشرت الجرائد المحلية هذا الطلب وعلقت عليه بان هذا القرار لا يمكن ان يكون صادر عن اهالي دير القمر بل عن يد اجنبية تدفعهم وساعرفكم ما يجد

***

كتب الى جريدة المقتبس من السويداء حاضرة جبل حوران ما يأتي:

تكررت غارات العرب وتعدياتهم على قرى جبل الدروز فاستولى الرعب على قلوب الاهلين. فقد اغار بنو صخر واهل الشمال منذ عشرين يوماً على رعاة قرية صرخد فاخذوا منهم مئة وستين جملاً وبعد ذلك ببضعة ايام اعادوا الكرة على رعاة المقرن الشرقي فاخذوا منهم زهاء مئة جمل واغاروا منذ ايام على رعاة قرية ملح وقرية الهوياء في المقرن القبلي واستاقوا جمالهم ومعزهم. وهجم ابن فائز وابن زين وابن الحريشة وابن ماضي بمئتي فارس وثلاث مئة تابع لهم على زراع قرية ملح المذكورة (وهي مركز ناحية في قضاء بصر الحريري) بينما كانوا يحرثون ارضهم فاستاقوا ابقارهم ولما بلغ الخبر اهل القرية المذكورة وكان قد عيل صبرهم تعقبوهم لانقاذ ماشيتهم فعاد العرب وبادروهم باطلاق الرصاص فقتل اربعة من اعيان ملح وجرح خمسة واستاق العرب اربعة عشر راساً من خيولهم وفروا هاربين واعين الدروز ترامقهم ولا سبيل لهم للمدافعة عن انفسهم ولا عن اموالهم اذ لا سلاح بيدهم. وكان العرب قد دخلوا قرى حوران واغاروا على رعاة ازرع وبرودهم بين المسيفرة والكرك التقوا باحد انفار الجندرمه حسن بجول فقتلوه واخذوا فرسه وسلاحه

حوادث خارجية

تلغرافات ١٩ الجاري

اثينا — في المعركة البحرية الاخيرة قتل خليل باشا قائد الاسطول العثماني ووزير البحرية السابق وكان على متن الدارعة خير الدين بربروس التي اصيبت بقنابل العدو فاودت بحياة اميرالها مع اربعة من ضباطه وجرح كثيرون من البحارة وتعطلت البارجة من النار التي شبت بها ولولا حمية البحارة لاتلفتها الا انهم اخمدوها حالاً وقد اصيبت ثلاثة من مدمرات الاتراك بقنابل الاسطول اليوناني ولكن لا يعرف مبلغ الضرر اللاحق بها

لندن — في برقية من بورت سعيد بان قسماً من الاسطول العثماني قد جنح الى الشواطئ نظراً للضرر الذي اصابه من نيران الاسطول اليوناني وفي ذات البرقية ان ربان الباخرة مقدونيا التي تختص بحكومة اليونان قد اخبر ان المسلمين في جزيرة متلين قد ذبحوا النصارى ولا يعلم عدد القتلى

سيقابل جلالة الملك جورج نواب الدول لمؤتمر الصلح عند ظهر اليوم

اخر المجلس الدولي عقد جلساته الى ما بعد عيد الميلاد

سلانيك — وصل الى هنا فرديند ملك بلغاريا الذي يطوف الاراضي العثمانية التي استولت عليها دول البلقان المتحدة وزار الملك جورج فرد له الزيارة في صباح اليوم التالي

باريس — كتب المسيو جبرائيل هانوتو الفرنساوي الشهير مقالة في جريدة الفيغارو جاء فيها ان سياسة السير ادوارد غراي ناظر الخارجية الانكليزية لا تؤدي الى السلم بل الاضطراب قادم ولا بد منه فعلى فرنسا ان تستعد له منذ الان

تلغرافات ٢٠ الجاري

لندن — في مؤتمر الصلح الذي عقد نهار امس صرح نواب الترك انهم ينتظرون بعض تعليمات ارسلت اليهم من الاستانه مع ساعٍ خصوصي ولا يمكنهم بت رأي في الامر قبل وصوله وعليه قد تاخرت الجلسات الى يوم السبت القادم وعلى الغالب ان هذا التاخير من الاتراك هو لتقوية جيشهم حيث لا امل بعقد الصلح وقد ادرك نواب الاتحاد البلقاني ذلك فقال الدكتور دانيف ان تاخير الاتراك لعقد الصلح هو حيلة منهم لتقوية جيوشهم ثم مطاردة القتال ولكننا نريد ان يعلموا ان الجنود التي يأتون بها من اسيا ستكون وبالا عليهم لانها جنود غير منظمة كما وان الاتحاد البلقاني ارسل قوة جندية كبيرة الى حدود شتالجه تكفل لنا دخول الاستانة في ايام معدودة اذا رجعنا الى الحرب

نابولي — ابرق مراسل جريدة الكوريه ده ماتينو في فيانا يقول ان النمسا اتفقت مع تركيا على ان لا تعقد الاخيرة صلحاً مع دول البلقان بل تداوم الحرب الى النهاية والنمسا عند اول اعادة القتال تسير فيلقين من جنودها في ارض السرب الى مقدونيا حيث تزحف الى سلانيك ويكون عمل النمسا اكبر مساعد لانتصار تركيا على اعدائها الذين يجبرون لقتال النمسا في وقت واحد

بطرسبرج — عقد مؤتمر حربي هنا حضره كل كبار قواد الجند الرومي الذين دعوا اليه من كل اقطار الامبراطورية حتى من منشوريا في الصين وهذا يدل على ان روسيا تستعد ليوم عصيب

الاستانة — ان ما يشيعه اليونان عن الدارعة خير الدين بربروس كله كذب ونفاق فالدارعة المذكورة لم تصب باذية سوى ان احد بحارتها قتل وثمانية جرحوا وقد مثل ربانها لدى جلالة السلطان الذي هنأه وطلب اليه ان يقدم تشكراته لضباط وبحارة الاسطول وقد اهداه العلم التاريخي الذي كانت ترفعه الدارعة محمودية يوم اطلقت قنابلها على سباستبول عام ١٨٥٤

ومما يذكر انه في اثناء المناوشة البحرية التي يعدونها موقعة تبادل اميرال الاسطول اليوناني والاسطول العثماني الرسائل بالبرق اللاسلكي فقال الاول للثاني لقد احتلينا تنيدوس وننتظر اوامركم فاجابه الثاني: ان قنابل مدافع اسطولكم تذهب عنا بعيداً فانا انصحك ان تستخدم من يحسن الرماية

فينا — من قوانين رهبنة جبل اثوس ان لا يسمح لانثى من البشر والحيوان ان تطأ قدميها ارض ذلك الجبل المقدس وقد طلبت اليصابات امبراطورة النمسا السابقة ان تزور اديرته فلم يسمح لها وزار الجبل ولي عهد المانيا مع امرته فاوقفه الرهبان قبل ان يصل الى الجبل ومنعوا الاميرة من الصعود اليه وذلك الجبل هو في ابيروس وقد اصبحت الان تحت حكم اليونان فعول ملكهم جورج على زيارة اديرة ذلك الجبل تصحبه الملكة اولغا

ولما نمي الخبر الى الرهبان عقدوا مجلساً بحثوا فيه هل يسمحون للملكة ان تزور اديرتهم وبعد جدال عنيف تقرر ان يسمح لها فتكون الملكة اولغا هي اول انثى من انسان وحيوان وطئت قدمها ارض ذلك الجبل منذ مضي ١٥٠٠ سنة

تلغرافات ٢١ الحاضر

لندن — قرر المؤتمر الدولي بجلسته الاخيرة التي عقدت نهار امس ان يمنح البانيا الاستقلال وان تعطى الصرب منفذاً بحرياً على الادرياتيك

ارسل الباب العالي الى نوابه هنا يقول اذا لم ترض بلغاريا برفع الحصار عن ادرنه اقطعوا المخابرة حالا وعودوا الى الاستانة

اهالي الجبل الاسود بهياج عظيم على ملكهم لانهم لم يربحوا من هذه الحرب سوى خسارة ستة الاف قتيل من خيرة شبانهم وابناء الاسر المعروفة فضلا عن الجرحى والمرضى وسكوتاري الى الان لم تسقط في يدهم وقد عولوا على خلع الملك والانضمام الى الصرب اذا لم تؤخذ سكوتاري ولذا تشدد نواب الدول البلقانية على الاتراك بتسليم المدن المحاصرة محافظة على الاسرة المالكة في الجبل

باريس — لا تزال النمسا بالرغم عن الاتفاق على انهاء مشكلة البانيا تجيش الجيوش وتعدها للقتال وهي تنفق يومياً ما لا يقل عن ٨٠٠ الف ريال في سبيل استعداداتها الحربية وهذا ما يدل على ان الخوف من حرب عمومية لا يزال موجودا والضيق المالي عظيم في بلاد النمسا وخصوصاً في غاليسيا اذ قد تعطلت التجارة

شربورغ — قامت قيامة الدوائر الفرنساوية السياسية وخصوصا وزارة البحرية على ما تبديه المانيا في هذه الايام من اظهار الاستعداد لضرب فرنسا حتى بلغ من حكومة برلين ان ترسل باحدى بوارجها الى مياه شربورغ في هذه الايام التي يقوم فيها الاسطول الفرنساوي بتمرينات حربية مهمة تتعلق بامر الحصار وقد وقفت البارجة الالمانية في عرض البحر فحنق اميرال الاسطول لوجودها هناك وارسل احد ضباطه الى قائدها يطلب منه اما الابتعاد عن ذلك المكان او الدخول الى المرفأ العمومي ففضل الامر الاخير

اتى بعض الاهدنيين الى قرية حدشيت ولدى خروجهم منها عند المساء التقوا برجل بشراني يدعى شليطا الشلفه كان يرعى غنمه فاحاطوا به ووجهوا نحوه بنادقهم واطلقوها عليه لكن الرجل كان قد اسرع ووقف وراء حائط هناك فلم يتمكنوا من قتله . غير انه جرح براسه وجنبه وحينئذ تقدم اليه احدهم قصد الايقاع به فقبض عليه شليطا واخذ يحمي به نفسه من نار الاخصام واخذ ولد الشليطا كان قريباً من محل الحادثة يصرخ ويستغيث فخاف المعتدون من حضور البشراويين وهربوا ولما بلغ الخبر الى اهالي بشري هاجوا كثيرا لكن الكهنة وكبار البلدة وعقلاءها قد اخمدوا هياجهم وساعدهم على ذلك رجال الحكومة المحلية وقوة الدرغون والجند اللبناني

«البشير»

***

قائمقامية البترون

عهدت وكالة قائمقامية البترون الى عزتلو ابرهيم بك عقل مدير ناحية البترون فنرجو ان يكون للقائمقامية في عهده ما ننتظر من همته واقتداره

«البرق»

اخبار محلية

قدم من الوطن السوري حضرة المهذبة المصونة الانسة ماري عشي شقيقة الفاضل ميشال افندي عشي

ومنه ايضاً جناب الاديب سليم افندي والانسة المهذبة عزيزة مينا شقيق وشقيقة الادباء الافندية اسكندر ونقولا مينا

فرصة سانحة فاغتنمها

كل من يسدد ما عليه من بدل الاشتراك لادارة الجراب من الان الى نهاية الشهر الحاضر نقدم له هدية نفيسة وهي ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فاغتنم الفرصة وقدم ما عليك لادارة هذه الجريدة واحرز هذا الاثر النفيس

***

شاب

متضلع في مسك الدفاتر وحسابات الدوبيا بفروعها يعرف الفرنساوية واليونانية وله المام بالانكليزية وقد صرف وقتاً طويلا في اشهر المحال التجارية في بيروت ولديه افضل شهادات ناطقة بمهارته وامانته يطلب الاستخدام في محل تجاري والمفاوضة مع هذه الادارة

***

الجراب اليومي

اذا اردت صدور هذه الجريدة يومياً واذا شئت مساعدة الصحافة الحرة الصادقة في خدمة الوطن فاقطع الورقة ادناه واملأها وضعها في غلاف معنون باسم صاحب الجراب مع خمس ريالات وارسلها الينا والجراب يصدر يومياً

شروطنا الجديدة

لا نرسل الجراب الا لمن يصحب طلبه ببدل الاشتراك

كل من يكون غير مسدد ما عليه من اشتراك السنة الماضية حتى اخر السنة يحذف اسمه من عداد جيش الجراب الادبي ونبقي لنا حق المطالبة

اسالكم اصدار الجراب يومياً ودلالة على رغبتي بذلك تروت بدل الاشتراك طيه

الاسم

النمرة

البلد

***

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساقات صفرة . وبكن ومحارم مظبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وايس اصفر وهلم جرا . ايضا شرت وست وجميع مطرزات المدايرا . كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

بدران اخوان

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

*****

مقانق الفران

اصحا يخطر في بالك — مثل مقانقنا بيصير
ان ذقت بتصور حالك — عابتاكل لحم عصافير
هلي بيذوق مقانقنا — من دون شك بيعشقنا
ما بيعود يفارقنا — لا بقليل ولا بكتير
مقانق الياس الفران — مشهورة في كل مكان
جرّبها حلا من البرهان — ما بيعود لازم تخبير
في الما طعمة وريحه — من بهارات الصحيحا
التنبيجي اكله مليحه — من دون تطويل وتقصير
جربنا بتصير زبون — بتقصدنا موضع ما نكون
سفن تري هاف واشنطون — بتلاقي ضاني وخنزير

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها . اسعارنا مرضية مثل معاملاتنا . جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg, Pa.

الاستقامة اس النجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجارياً جديدا لبيع الجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والنومري والاندرور وسواتركوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

غرة محل بتسبرك

S.Z.SHEHAB & BROS.,
904 WYLIE AVE.,
PITTSBURG. PA.

غرة محل برونزفيل

S. Z. SHEAB&
JOSEPH SOLOMON
601 MARKET ST.,
BROWNSVILLE, PA.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائم البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

الجيش العثماني وجرائد المهاجرين

(رد على رد)

سيدي الفاضل صاحب الجراب الحر

لم يكن عهدي ان الالهة تتنازل لمخاطبة بني الانسان حتى قرأت ما كتبه « نبتون » في العدد الماضي من جريدتكم الحرة رداً على هذا العاجز . ولا اقدر ان اصف مبلغ استغرابي (وانا البلغاري) من الاله « نبتون » لي في حين ان ابناء اثينا الذين يقدسونه هم شركاؤنا في هذه الحرب لهم ما لنا وعليهم ما علينا ونحن انما نحارب اعداءه بل اعداء الانسانية جمعاء بل اعداء انفسهم ايجمل بالاله « نبتون » ان يغضب علي وانا لم آت امراً اداً سوى الجهر بالحق والانتصار بالحقيقة التي تقربها الالهة ولا يتبرم منها الا ذوو الغايات النفسية — ما هذا ؟ أحتى الالهة تجرحها الحقائق ؟؟ كنت اود ان يكون المتعرض لي غير « نبتون » اله اليونان لاني اخشى ان تجرنا المناظرة الى ما يكدر مجرى العلائق بين صوفيا واثينا (. . .) وليس هذا الوقت وقت الخصام والشقاق

مع ذلك لا ارى مندوحة لي عن الكلام فقد اخذت على عاتقي نصرة الحق بيراعي كما اخذ اخواني على عواتقهم نصرته بسيوفهم ومدافعهم

قلت ان بعض الصحف العربية تتزلف الى الاتراك فلم يدفع قولي « نبتون » بغير ترديد كلامي وحسب اني اطلب منها ان تحرق بخور المديح لجيشنا الظافر الذي اصبح في غنى عن الاقوال بعد الافعال

وبصفتي (بلغاريا) اقول ان مدح الصحف العربية وذمها سواء عندنا وانما يحزنني منها ان تاخذ بعض اقوال الكتبة الاجانب قضية مسلمة كمقالة ذلك الكاتب النمسوي كانما ليس من واجبها ان تبدي رايها فيما تنقله او كأن لا راي لها تبديه

(نحن) ارقنا ونريق دماءنا في سبيل تحرير اخواننا من النير التركي الذي لا يكون شجاعاً الا على الضعفاء المستظلين بظله كالارمن والسوريين وسواهم ومن كان هذا شأنه فهو غير اهل للحكم وغير اهل ان يدعى شجاعاً

يقول « نبتون » من قلب التاريخ تبدو له قوته وشجاعته لاسيما في حرب الروس

على ان التاريخ الذي يعتمده « نبتون » ليس فيه للتركي سوى فظائع دموية واعمال بربرية يخجل منها المتوحشون فاذا كانت مثل هذه الاعمال يعدها « نبتون » شجاعة فان الذئب الضاري الذي يفتك بالانسان شجاع ايضا والصياد الذي يقتل البلبل المغرد شجاع ايضا والمتوحشون في افريقيا الذين يضطهدون المرسلين شجعان ايضا

يستشهد بشجاعته في حرب الروس ولا ادري ماذا يقصد (بالشجاعة) وقد اندحر في تلك الحرب والعدو في طلبه حتى ابواب الاستانة ولولا الدول وانكلترا في طليعتهن لكان العلم الرومي الان يخفق فوق عاصمة اليونان القديمة . التركي شجاع واي شجاع ! اليس الغرامة الحربية التي لم تنته اكبر شاهد على شجاعته وقوته . . ؟ !

وما لنا وللتاريخ نستشهده على شجاعة التركي وهذه الحرب قريبة منا وافعاله فيها يعرفها « نبتون » كما اعرفها انا ويعرفها كل انسان فهو كلما انكسر في موقعة واعطيت في قفاه السيوف اعمل سيفه في رقاب السكان العزل ذبحاً وقتلا كما اعمل النار في بيوتهم ويده في امتعتهم نهباً وسلبا وغايته ان يعاجلهم بالفناء قبل ان يعاجل حكمه التقلص والفناء هذا من يدعوه « نبتون » شجاعاً يدافع عن الوطن . . فلينصف القارئون

على ان « نبتون » اليوناني نديماً . . والمتعثمن اليوم قد عارض نفسه بنفسه ونفى الشجاعة التي اثبتها بقوله « ليكن الجندي العثماني قواد ابطال الم تفن هممهم السياسة ولم تنهك قواهم اعراض الجوع ثم احكم بعد ذلك عليه . . !

انت تعلم يا « نبتون » ان القائد للجند كالراس للاعضاء واذا كان الراس مريضاً فان الاعضاء تكون مريضة ايضا وما دام الامر كذلك فالجندي العثماني غير شجاع لان قواده غير ابطال .

واما اعراض الجوع فهذا عذر غير معقول ولا مقبول اذ ان من شروط الهدنة التي عقدت ان يطعم الجيش العثماني الجيش البلغاري فلو كان الجيش العثماني غير واثق من قيامه بهذه المهمة مهمة اطعام العسكر الظافر لما كان له ان يقبل بهذا الشرط

وهذه سكوتاري وادرنه فقد شكتا كل شيء الا الجوع مما يدلك ان المؤونة كافية وافية وانما الجندي العثماني غير شجاع وغير مدرب بل لا يزال همجياً متوحشاً لم يتقن ولن يتقن من الحرب غير السلب والنهب والصلب وقتل النساء والاطفال . فهو اص سفاح لقد كان قوياً فيما مضى ولكنه لم يكن شجاعاً وارجوك ان لا تكرر ذات الاعذار مرة ثالثة فتقع في ما وقع فيه غيرك ولا فائدة من التكرار

يقول « نبتون » ان العثماني وهو يعني السوري لا يريد ان يشمت . لا يريد ان يحتقر . . ! اما انا فاقول له هو يريد ويريد ويريد . ولكنه لا يقدر لانه ضعيف

السوري يعلم ان دولة تركيا ظالمة غاشمة فهو يكرهها ويتمنى ان يتخلص منها ولكنه لا يفعل لانه لا يقدر . .

السوري يعلم انه لو لم يكن عثمانياً لما كان محتقرا حتى من زنوج هايتي .

ليعلم « نبتون » ان التركي في هذه الحرب الشعواء يدافع عن كيانه فقط لانه يعلم ان بقاءه حاكماً يتوقف على ثباته في اوروبا فاذا طرد منها سقط سقوطاً لا قيام له بعده وهذا هو المنتظر وما نسعى اليه

والسوري هو من الشعوب التي ابتلاها الله بل اضعفها بالتركي وغطرسته يجب عليه ازاء هذه ان يفكر الى مصيره قبل ان يثني على التركي الذي يدافع عن كيانه كما قدمنا لا عن وطنه كما قال « نبتون » يجب على السوري ان يفكر في الخلاص من قيود الذل والاستبداد (ويعمل) كما فكرت من قبله بلغاريا واخواتها وكما يفكر كل شعب من حقه ان يكون حرا محكوماً بعدل وحرية بقي ان « نبتون » يقول . . . لم يدر وجه انتقادي على تلك

(التابع في الصفحة السادسة)

بطل ارضروم

ان تباغتهما وهما يتغازلان فتامر فلورنس ان تتركه وترافقك الى القصر ويتسع لك المجال ان تسالها عن مجالسها وتؤنبها على هفوتها هذه وتنصحها بالابتعاد عنه والا استوجبت غضبك فلا بد ان تطيع اوامرك

سافعل ما اشرت به ولكن اكد انني سأقضي ليلتي هذه على احر من النار . لو علمت ان من تحبه ابنتي هو الماني لما كان غضبي عظيما كما هو الان لانني اكره الروس كرهاً عظيما فهم سبب سقوط فرنسا

لا الومك على كرهك للروس وانا اكرههم ايضا كوني افرنسي لا غش فيه وقد زدت لهم كرهاً الان اذ يودون سلبي من هي لدي اعز من روحي

كن مطمئناً ايها المركيز فستكون لك

حبذا ذلك يا سيدي

انا قلت لك انها لك وساجبرها على ان تكون زوجة لك

تجبرها هذا ما لا ارغبه ولكن دعني اجرب استمالتها الي واعتقد انني سانجح والان استودعك الله

لا بل تقضي الليلة معنا

هذا غير ممكن لانني تعب من جهة ومن جهة ثانية اود ان لا تعلم فلورنس بانني زرتكم قط

فهمت . انك تخشب ان تغضبها ولا الومك قط فانت تحبها ولكن سترى مني ما يسرك في الغد فاذهب الان ونم مستريحاً

الفصل الثامن

« الحب »

خرج المركيز دي شامبو من القصر فرحاً وهو يظن انه نال مآربه وحال بين فلورنس ومن تحب

اما الدوق فظل في الغرفة لوحده وهو يكاد يتميز غيظاً وغضباً وقد تعاظمت في راسه الافكار فجعلته يسرح ويمرح في ارض الغرفة كمجنون وكلما تذكر قول المركيز بان ابنته تعشق روسياً رفس الارض بقدمه وتمتم كلمات غير مفهومة

وقرع جرس الطعام وتالبت الاسرة حول المائدة والدوق لا يزال في اضطراب عظيم صم اذنيه عن سماع الجرس الذي دعاه لمشاركة عائلته في تناول العشاء

وطال انتظار الدوقة له على غير جدوى فاذ ذاك خرجت في طلبه وسألت عنه رئيس الخدم فاجابها انه في قاعة الاستقبال وقد كان يخلو في المركيز دي شامبو الا ان الاخير قد ترك القصر منذ نصف ساعة وقد ودعه الدوق الى الباب ثم عاد الى القاعة فقلقت الدوقة لكلام رئيس الخدم اذ ما سبق عادة لزوجها ان يتخلف عن مشاركة عائلته في تناول الطعام ولذا اسرعت نحو القاعة تستطلع خبر الدوق

وقرعت الباب ثلاث قرعات متوالية فلم تلق جواباً فزادها ذلك قلقاً وجعلها ان تدفع الباب وتدخل دون استئذان فوجدت الدوق لا يزال يسير مرحاً في الغرفة وعلى وجهه دلائل الغضب والقلق حتى انه لم يشعر بدخولها عليه فهلع قلبها من مرأى زوجها على تلك الحالة واقتربت منه وقالت : ما لي اراك مضطرباً يا عزيزي ريمند

وكأن سؤالها هذا كان داعياً الى تنبيه الدوق من غفلته فنظر اليها واجاب : لا داعي الى الاضطراب يا عزيزتي

بربك لا تخفي عني فسيماء الكدر والغضب يلوحان على وجهك واظن ان المركيز دي شامبو قد اخبرك ما يكدرك

اين هو المركيز دي شامبو

الم يكن هنا

نعم نعم لقد كان هنا وذهب

وهل حصل بينكما ما كدرك منه

فردينند يقدم على تكدري

فما سبب اضطرابك اذن

ستعلمين الاسباب في الغد

اتتركني قلقة الى الغد وقد يمكنك ازالة قلقي الان

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو
اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

***

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

❋ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ❋

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها من كافة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

❋ خلف اخوان ❋

١٣٢ - اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS
132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN, N. Y.

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق تنصرف بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنتس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتلوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا وشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحا الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلانتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥ سنتاً

وماذا يقلقك يا عزيزتي

اضطرابك وكدرك فاني لا اود ان اراك على هذه الحالة

ولكن هكذا شاءت ارادة . . . لا لا لقد وعدته ان اكتم الخبر

ما بالك يا ريمند وماذا غيرك

انني لم ازل كما انا ولم اتغير

فلماذا تخفي عني ما بك

اتعديني بانك لا تبوحين بما اطلعك عليه

وهل هذه اول مرة اشاركك فيها بالوقوف على اسرارك

لا لا ولكن ما تودين الوقوف عليه الان سوف يكدرك جدا

انك تزيدني رغبة في معرفته

ابنتي عاشقة . .

وهذا ما يقلقك

نعم يا عزيزتي

من هو عشيقها لعله المركيز دي شامبو

حبذا لو كان هو عشيقها

ان لم يكن هو فمن اذن

انا لا اعرفه ولا انت

فهو غريب اذن

غريب الوطن والجنس

وهل تعرف اسمه

لا وانما اعرف انه رومي

ومن انباك بذلك

المركيز دي شامبو

علاوة على ذلك ايغضبك على فلورنس لانها لا تحبه وتميل الى سواه

كانك عالمة بامر حبها

نعم وانا مسرورة منه

مسرورة منه قالت اذن اتشجعيها على مخالفة ارادتي والاقتران بواحد من شعب هو اكره الشعوب لدي

انك واهم ايها الدوق فالذي تحبه ابنتنا افرنسي لا غش فيه ومن اشراف نبلاء فرنسا

من هو

الدوق اوجين دي لاجنوار

انك لفي ضلال فابنتك تحب احد رجال السفارة الروسية وهي تخلو به كل مساء في حرج بولونيا تغازله ويغازلها وقد راها اليوم المركيز دي شامبو

راها سوية

نعم يا عزيزتي

لعله يكذب ففلورنس لا تذهب خارج القصر لوحدها بل ترافقها دائما وصيفتها فرنس

وهذا لا يمنعها ان تخلو بمن تحب اذ ربما كانت فرنس موافقة لها

خفف عنك اضطرابك وهيا يا عزيزي بنا الى تناول الطعام فان فلورنس بانتظارنا وسوف اسالها في حضرتك عن حقيقة هذا الخبر

لا لا بل اود منك كتمان الامر

وما السبب

لانني اريد ان اداهمها سوية في الغد بالحرج

وما الداعي الى ذلك

حيث تصبح لا يمكنها نكران حبها لذلك الرومي

انها لم تعتد النكران ولو سالتها عن حقيقة الخبر لاجابتك بالصدق

قلت لك اني اود ان اكتم الامر الى الغد

سافعل ما تريد فهيا بنا الان الى المائدة

جلس الدوق والدوقة وفلورنس حول المائدة وقد اخفى الاول اضطرابه واخذ يحادث ابنته ويلاطفها حتى لا يجعلها تشعر بغضبه عليها الا ان فلورنس كانت ذات عقل كبير وحذاقة فائقة فادركت من نظرها الى وجه ابيها انه قلق وانه يكتمها اشياء الا انها تجاهلت

خرجت فلورنس من قاعة المائدة فالتقتها فرنس واسرت اليها كلمات جعلتها تهرول نحو غرفتها فدخلتها وفي اثرها وصيفتها ولما اوصدت الباب سالتها قائلة : وهل كان هنا

نعم يا سيدتي واظنه جاء الى والدك يخبره بما جرى بينكما

تابع من الصفحة الرابعة

الصحيفة العزيزة

فليس لذنب ذنبي و لذنب عليه لانه لم يدر . مع انه راجع مقالتي مرارا ان قوله هذ لعجيب واعجب منه ان يكتب ردا طويلا وهو لم يدر وجه انتقادي تحول عن وجهته العمومية الى وجهة خصوصية

ويقول ايس الصحافي حرا ان يبدي لقرائه اراء الكتاب الاجانب في جندي وطنه وانسا اجيبه اليس القراء احرارا في ابداء ارائهم في تلك الاراء ؟

ان الصحافي الوطني لا ينتظر اراء الكتاب الاجانب في جندي وطنه ليبديها لقرائه والمثل العامي يقول : (ولا يعرف اسرارك غير ربك وجارك)

ويقول «نبتون» ان ليس لصحافتكم قوة لتبعث الى ساحة الحرب رسلا يصفون لها المواقع وحركات الجنود . وينسى ان المقالة التي نحن بصددها ليست وصف موقعة ولا هي راي في الحرب وحركاتها ومواقعها ولا كاتبها من الذين رافقوا الحملات فيها وانما هي راي سياسي في الجندي العثماني كتبه صاحبه وهو جالس في داره كما عربه المعرب وهو جالس في مكتبه على انه لو كان من الاراء المجهولة او الغريبة او الجديدة لعذرنا وانما هو من الكلام الذي لا غاية منه سوى سد فراغ

يجب ان يكون للجريدة راي تعرف به ايحسن بالجريدة ان تنقل اليوم راي كاتب يمدح الجندي العثماني ثم تنقل في غد رايا لاخر في ذمه وهي صامتة ساكتة فاذا اعترضها معترض بدافع الاخلاص لما قيل عنه انه متهم مفتر ظالم في حكمه

لو راجع «نبتون» رسالتي السابقة بامعان واخلاص وترو، علم منها اني لم اعن جريدة مخصوصة في كلامي فتجرده للدفاع عن جريدة مخصوصة يثبت لي انه متغرض

ليكن لنا شجاعة فان الشجاع محبوب حتى من اعدائه

(كوردودوروف)

***

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتا تطلب من ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الالبسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

محل

جرجي صبا   نقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منا ومحلنا دائما كيات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلس خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

77 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

MRS. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي :- الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك المجيد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوربي الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كيات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلا عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الحرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الحرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

—✻ انتظر ✻—

الاعلان الجديد لمحل ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمداير والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للسفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل

شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

—✻—

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر تشرف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وغرتنا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابو ماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3RD & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

✻ تاريخ ✻

المهاجره السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والوقائع المهمة · وسيصبح تحت الطبع ببرهة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يقتني الخاص والعام اقتناءه وتتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجمل ذكر اقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماحكة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء · واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهماً عن مقدرة التجار السوريين ماليا وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتين العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برود ستريت وارجي دن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادرج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بغضون ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة · انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك عن كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة تبويب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سورية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك وبمساعدته ادبيا انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة ·

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU

54 Washington St. NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

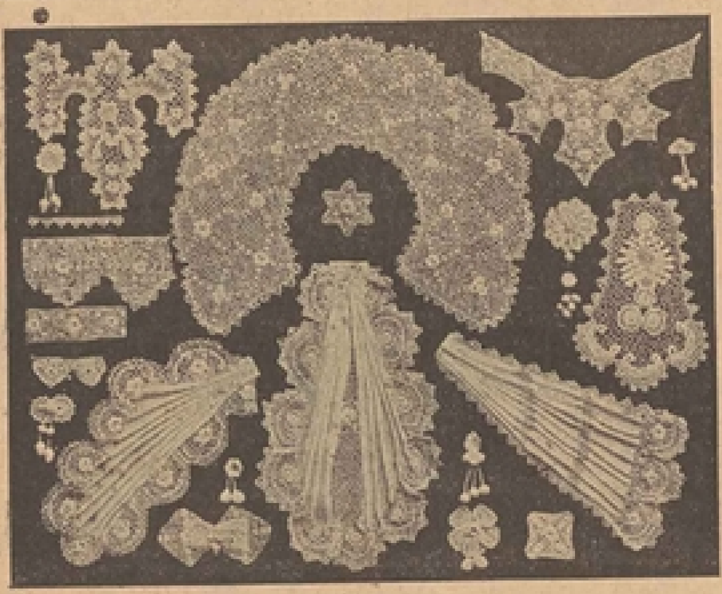
ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ اذار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلا جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فتشرفنا بكرم ما اعتدنا، والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

✻ تومي وعضيمي ✻

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york Ctiy.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللبس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ✻ ابو بطرس اخوان ✻

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع اللبس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجوراي والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونسثو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيلة

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة — محل — ماركة مسجلة

عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكتالوك المصور المجاني لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقلالها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · ولله وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستوماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة الى عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.
116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الغزير واجوده عندنا

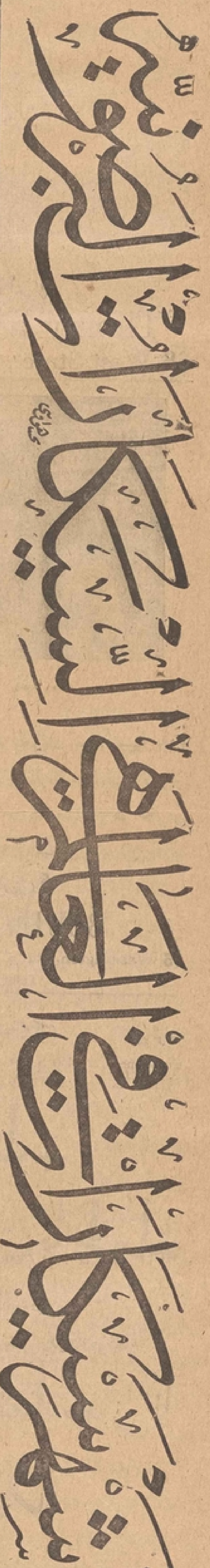
بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة و بعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً ليعم السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني ترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب